

Artis—Naples

Home of The Baker Museum
& Naples Philharmonic

5833 Pelican Bay Boulevard
Naples, Florida 34108-2740

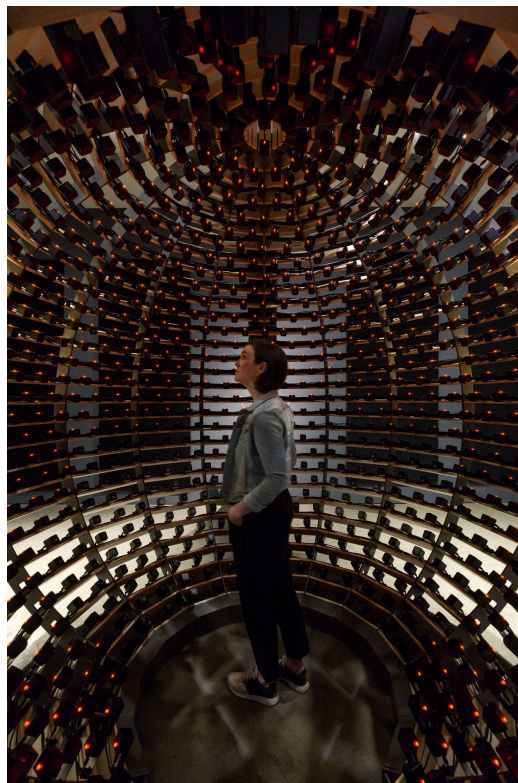
239-597-1111
artisnaples.org

PARA PUBLICACIÓN INMEDIATA

Artis—Naples, The Baker Museum Presenta

Rafael Lozano-Hemmer: Obra Sonora

7 de diciembre, 2024 – 15 de junio, 2025



Rafael Lozano-Hemmer (mexicano, n. 1967). *Empaquetamiento de esferas: Bach*, 2018. Aluminio y madera, 1,128 bocinas hechas a la medida, circuitos, computadora, pantalla, 3 x 3 x 3 m. Cortesía del artista. Fotografía: Guy L'Heureux.

14 de noviembre, 2024 (Naples, Florida) — Artis—Naples, The Baker Museum se complace en presentar *Rafael Lozano-Hemmer: Obra Sonora*, una exposición individual del artista mexicano-canadiense Rafael Lozano-Hemmer que reúne obras que se involucran y experimentan con el sonido como su medio principal. Estas obras presentan paisajes sonoros inmersivos, espacios para la escucha colectiva y nuevas aproximaciones para visibilizar el sonido. El público puede explorar el potencial sónico de sonidos que abarcan desde la música clásica hasta grabaciones de campo hasta una sola voz humana.

Lozano-Hemmer describe la experiencia: “A medida que los visitantes circulan la exposición, se enfrentan y son impulsados a considerar la política cambiante del ruido y de los contextos culturales donde nos encontramos y nos escuchamos los unos a los otros.” *Obra Sonora* estará abierta al público desde el 7 de diciembre del 2024 hasta el 15 de junio del 2025. Para obtener más información, visite www.artisnaples.org/baker-museum.

Durante más de tres décadas, Lozano-Hemmer ha integrado el arte, la ciencia, la arquitectura y la tecnología en su práctica artística. El célebre artista es conocido por sus instalaciones participativas, que han sido expuestas en grandes muestras individuales en el Museo Hirshhorn, SFMOMA, Musée d'art contemporain de Montréal y la Bienal de Venecia, entre otros. *Obra Sonora* presenta piezas prestadas por museos y colecciones públicas en los EE.UU., Turquía y México. Es la primera exposición en un museo que explora el uso del sonido en la práctica de Lozano-Hemmer y es la presentación más grande de su obra en un museo en el sureste de los Estados Unidos.

Obra Sonora está compuesta por catorce obras de Lozano-Hemmer dedicadas al sonido. Estas piezas juntas entonan varias historias y tradiciones de la experiencia auditiva y las prácticas sónicas, que van desde paisajes sonoros multicanal con miles de parlantes—lo que el artista describe como “parlantes como píxeles”— a arquitecturas biométricas para la escucha colectiva, desde objetos sonoros hasta exploraciones endoscópicas de la expresión vocal de la anatomía misma. A este rango de acercamientos sobre la sonoridad lo acompañan las atmósferas sensoriales cambiantes de la exposición. Dentro del terreno fluctuante de *Obra Sonora*, una obra podría invocar una experiencia interactiva e íntima, mientras que la siguiente surgirá con capas densas de ruido; otra obra podría ofrecer una visión liberadora del cambio potencial que podría provocar una sola voz hablante, mientras que la siguiente mostrará las marchas belicosas que componen la mayoría de los himnos nacionales del mundo.

Esta exposición incluye obras monumentales como *Campo de Atmosfonía*, un entorno de luz y sonido con 3,000 canales de audio que reproducen grabaciones de campo de la naturaleza; *Voluta 2*, un globo de diálogo presentado como una gran escultura de aluminio; y *Empaquetamiento de esferas: Bach*, una esfera de 10 pies de diámetro que sostiene 1,128 bocinas—cada una de las cuales interpreta una composición diferente de Bach.

Con un estreno mundial y catorce obras en total, *Obra Sonora* es la exposición más ambiciosa de Lozano-Hemmer centrada en explorar la materialidad del sonido como medio de expresión y creación. Artis—Naples, The Baker Museum se enorgullece en presentar *Obra Sonora* como parte de la temporada 2024-25 de la organización, bajo el tema de *Cuentacuentos*. Junto con la exposición, el museo presentará una charla de artista, un panel de discusión y una conversación entre Lozano-Hemmer y el Director Artístico y de Música de Artis—Naples Alexander Shelley.

Rafael Lozano-Hemmer: Obra Sonora está organizada por Artis—Naples, The Baker Museum con el liderazgo del proyecto de Courtney McNeil, directora del museo y curadora, y Libby Harrington, directora de exhibiciones y operaciones del museo. Esta exposición está generosamente patrocinada por Commerce Trust, el Collier County Tourist Development Council y Douglas M. VanOort.

PROGRAMACIÓN RELACIONADA

sábado, 7 de diciembre, 11:30am · Rowe Performance and Learning Center

Ruido In Tangible charla del artista, con Rafael Lozano-Hemmer en conversación con el crítico Michael Nardone

sábado, 7 de diciembre, 1:30pm · Rowe Performance and Learning Center

Ruido In Tangible panel de discusión con estudiosos del arte del sonido Xenia Benivolski, Christoph Cox, Rudolf Frieling y Alexandra T. Vasquez, moderado por el crítico Michael Nardone

jueves, 2 de enero, 2pm · Rowe Performance and Learning Center

Taller familiar gratuito: Música, sonido y arte

miércoles, 29 de enero, 6pm · Ubben Signature Event Space

Cuentacuentos por medio del sonido: Una conversación con Alexander Shelley y Rafael Lozano-Hemmer

sábado, 20 de mayo, 12-4pm · Campus Cultural de Artis—Naples

Día comunitario gratuito. ¡Explora Artis—Naples con música, arte y actividades para toda la familia!

Música y museo

Entradas para todos los conciertos del Naples Philharmonic Masterworks, Orquestas visitantes y otras funciones selectas incluyen entrada gratuita a The Baker Museum, junto con el horario extendido del museo. Ver fechas y horarios en <https://artsnaples.org/calendar/music-and-museum>

Arte en horario tardío

Disfrute entrada gratuita a The Baker Museum el último miércoles de cada mes de 6-9pm. Músicos locales ofrecen entretenimiento musical y el público de todas las edades es bienvenido a ver las exposiciones y galerías del museo.

RAFAEL LOZANO-HEMMER

Rafael Lozano-Hemmer, nacido en Ciudad de México en 1967, vive y trabaja en Montreal. Artista multimedia mexicano-canadiense, crea plataformas para la participación pública utilizando tecnologías como luces robóticas, fuentes digitales, vigilancia informatizada, muros mediáticos y redes telemáticas. Inspiradas en la fantasmagoría, el carnaval y la animatrónica, sus obras interactivas son "antimonumentos para que la gente se autorepresente".

Fue el primer artista en representar a México en la Bienal de Venecia con una exposición en el Palazzo Van Axel en 2007. También ha expuesto en otras Bienales de Arte como La Habana, Estambul, Kochi, Liverpool, Melbourne, Mercosul, Nueva Orleans, Shanghai, Singapur, Sydney y Wuzhen. Sus instalaciones artísticas participativas a gran escala transforman los espacios públicos, creando entornos conectivos para las comunidades. En 2019, presentó "Border Tuner / Sintonizador Fronterizo", diseñado para interconectar las ciudades de El Paso, Texas, y Ciudad Juárez, Chihuahua. El proyecto reunió a decenas de miles de personas, reuniendo a familias de ambos lados de la frontera entre México y Estados Unidos. Otras obras fueron encargadas para eventos como las Celebraciones del Milenio en Ciudad de México (1999), la Capital Cultural de Europa en Rotterdam (2001), la Cumbre Mundial de la ONU en Lyon (2003), los Juegos Olímpicos de Invierno en Vancouver (2010) y la preapertura del Museo Guggenheim de Abu Dhabi (2015), entre otros. Sus obras se encuentran en colecciones de todo el mundo como las del MoMA, Guggenheim, TATE, Reina Sofía, Hirshhorn, NGV, MUAC y MONA. Entre sus exposiciones individuales más recientes destacan "Unstable Presence", una retrospectiva de mitad de carrera coproducida por el Musée d'Art Contemporain de Montréal y el SFMOMA; "Listening Forest", instalada sobre 120 acres de terreno en el Crystal Bridges Museum of American Art de Bentonville, Arkansas; "Common Measures", su primera exposición individual en la galería PACE de Nueva York y "Translation Island," un recorrido de 2 km que incluía diez obras de arte públicas, en Lulu Island, Abu Dhabi. Para más información visite <http://www.lozano-hemmer.com>.

ARTIS—NAPLES

Sede de The Baker Museum y la Naples Philharmonic, Artis—Naples es única entre las instituciones culturales de todo el país, igualmente dedicada a las artes visuales y performáticas con artistas de distinción mundial.

CAMPUS CULTURAL KIMBERLY K. QUERREY y LOUIS A. SIMPSON

Dirigido por la CEO y Presidenta Kathleen van Bergen y el Director Artístico y de Música Sharon y Timothy Ubben Alexander Shelley, Artis—Naples ofrece más de 800 eventos pagados y gratuitos anualmente en su Campus Cultural Kimberly K. Querrey and Louis A. Simpson de 8.5 acres. Artis—Naples da la bienvenida a cientos de miles de visitantes cada año para una amplia gama de oportunidades artísticas y educativas perfectas para audiencias de todos los orígenes e intereses. El campus cultural alberga cinco edificios, entre ellos dos salas de espectáculos (Frances Pew Hayes Hall y Mayra J. Daniels Pavilion), The Baker Museum, el Edificio de Educación Toni Stabile y el Edificio de Administración Kohan.

NAPLES PHILHARMONIC

La Naples Philharmonic ha sido reconocida durante mucho tiempo como un pilar de la comunidad artística del suroeste de Florida. Como parte de Artis—Naples, la Naples Philharmonic realiza más de 140 conciertos de música orquestal y de cámara, así como ópera y ballet, educación, conciertos para la comunidad y eventos especiales anualmente entre septiembre y junio en el Hayes Hall de 1,477 asientos, el Daniels Pavilion de 283 asientos y alrededor del suroeste de Florida. La Naples Philharmonic ha disfrutado de una historia de trabajo con directores musicales de clase mundial. Tras un exitoso año designado en 2023-24, Alexander Shelley comienza su nuevo papel como director artístico y musical en la temporada 2024-25. El renombrado violinista James Ehnes continúa como socio artístico durante la

temporada 2024-25, trabajando con los músicos de la Naples Philharmonic en una variedad de escenarios con un enfoque en inspirar y encarnar un alto nivel artístico. El liderazgo del podio también incluye al Director Principal de Pops, Jack Everly, que celebra 15 años en este papel en la temporada 2024-25 y trae actuaciones pop que celebran la música de todos los géneros.

THE BAKER MUSEUM

The Baker Museum es el museo de bellas artes más importante del suroeste de Florida, que presenta una ambiciosa lista de exposiciones anuales para complementar las instalaciones de obras de su colección permanente. Con más de 3,000 objetos, las amplias colecciones de arte de los siglos XX y XXI reflejan fortalezas particulares en el arte moderno de los Estados Unidos y México. Las colecciones de The Baker Museum reflejan la generosidad y el compromiso de los coleccionistas de la zona, incluyendo importantes donaciones de la colección de la fallecida Olga Hirshhorn.

Con más de dos décadas de coleccionar y exhibir, el museo está comprometido con la administración y la erudición de sus colecciones y con el fomento de experiencias inspiradoras y transformadoras con las artes visuales. Al mismo tiempo, The Baker Museum se asocia con las principales instituciones artísticas del mundo para hacer que exposiciones extraordinarias sean accesibles a la comunidad del suroeste de la Florida, incluyendo recientemente la National Portrait Gallery, Londres y la Helen Frankenthaler Foundation. En 2020, Artis—Naples celebró la renovación y expansión de The Baker Museum y el adyacente Norris Garden, diseñado por Weiss/Manfredi Architecture/Landscape/Urbanism, que creó nuevos espacios para la exploración multidisciplinaria y la interacción social.

EDUCACIÓN Y COMUNIDAD

Además de crear y presentar artes visuales y escénicas, Artis—Naples ofrece una sólida educación y actividades comunitarias para estudiantes de todas las edades en los condados de Collier y Lee. Cada temporada, miles de estudiantes de Collier County Public Schools interactúan con la programación educativa de Artis—Naples, tanto en nuestro campus cultural como en sus aulas. Más allá de nuestro compromiso con la educación de los jóvenes, el programa de Lifelong Learning ofrece conferencias informativas y oportunidades de estudio para adultos que buscan involucrarse más profundamente con las artes.

The Friends of Artis—Naples, compuesto por más de 3,500 hogares donantes, ofrece actividades, experiencias de viaje y eventos diseñados para fomentar una relación más profunda entre los patrocinadores y las artes.

En 2017, Artis—Naples adquirió el Naples International Film Festival (NIFF), ampliando su oferta cinematográfica y proporcionando una plataforma para la excelencia y el crecimiento continuos del festival. En 2023, el año del 15º aniversario del festival, NIFF fue nombrado uno de los “20 grandes festivales en destinos vacacionales”.

CONTACTO DE MEDIOS

Lainya Magaña, A&O PR
lainya@aopublic.com

CONTACTO DEL MUSEO

Tim Hausler, Gerente de comunicaciones
thausler@artisnaples.org
239-961-2017